AWEMainta

facebook | www.awemainta.com | 5880022 | *Diaranson 20 di Juli 2022*

Persecucion ! Tres hende muhe y un homber deteni pa ladronicia di auto



Page 10

IMF a conseha pa no forsa

Page 9

Matthijs de Ligt ta cla cu Bayern Munchen

Page 15

Aumento pa subi tarifa di autobus

Page 6

LOCAL

Presidente di Parlamento

"Manera mester ta y manera cu no mester ta"

Siman pasa Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk, a dicidi riba su mes pa yama un 'bijeenkomst' caminda el a invita Prome Minister Evelyn Wever Croes, pa bin duna informacion riba e decision di Hulanda, pa no permiti gobierno di Aruba duna bek 5% di reduccion salarial na trahadonan publico.

Inicialmente RMR a duna gabinete Wever Croes permiso pa cuminsa e trayecto pa haci esaki pero despues riba conseho di CAft e mesun RMR a dicidi cu no por mas, ya cu no a cumpli cu algun punto cu a wordo acorda inicialmente.

A bin resulta cu CAft a tuma nota cu Parlamento a cambia e concepto di ley di LNT manera anteriormente palabra entre Hulanda y Aruba como tal pa di tantisimo ocasion, ta bolbe keda sin cumpli cu loke a wordo acorda y palabra.

Presidente Edgard Vrolijk a reacciona formalmente siman pasa despues di e decision di RMR declarando entre otro cu Hulanda lo no kier pa Parlamento di Aruba haci su trabou mas di ammendement y cu esaki ta pone cu Parlamento di Aruba no tin nada mas di haci y cu lo mester destitui parlamento, bay over na aboli eleccion y bay bek den historia pa loke ta e parti colonial.

Presidente Vrolijk corectamente a señala cu lo ta bon pa Hulanda bisa concretamente kico Parlamento di Aruba por y no por hasta enfatisando cu tur su rason, cu Parlamento di Aruba no ta parti di tratado entre gobierno cu gobierno y cu Hulanda no por kere cu e acuerdo entre gobierno di Hulanda, cu Parlamento di Aruba tin cu guli esaki manda abou.

El a declara tambe cu e pensamento ey no ta traha na Hulanda y tampoco lo traha aki na Aruba, cual sin duda ta impresionante pa e forma con e ta para pa e respet cu Parlamento di Aruba tin mester.

Sinembargo pa mesun motibonan aki tambe, ta sorprendente pa scucha mesun Edgar Vrolijk, como Presidente di un institucion cu tin e obligacion di controla maneho di gobierno, algun dia despues ta presta su mes pa viola su propio pensamento di un siman prome, permiti su mes pa bin para banda di ministernan cu su Parlamento tin cu controla y bira parti di un propaganda politico pa loke ta Lotto pa Deporte.



E mesun Presidente Vrolijk cu a pretende cu Parlamento no por ta parti di ningun tratado, ta bin para y sostene politicamente un supuesto tratado of acuerdo entre e gobierno cu e tin cu controla y un banco priva cual acuerdo Parlamento lo tin cu aproba si en realidad e cambio aki tuma luga.

E inconsistencia aki ta notabel cerca Presidente Vrolijk cu tin ocasionnan cu e ta logra separa su mes di e aspecto politico y asumi e rol di su posicion manera mester ta, elevando su mes riba e influencia politico pero djis un rato despues e mes confirma cu esaki ta imposibel, cu e tin cu sigui sirbi e interes politica partidista y haci loke partido kier pa e haci.

E falta di caracter y curashi pa separa su mes for di e interes partidista ta pone cu como representante di pueblo, e no ta cumpliendo mescos cu su otro coleganan di mesun dos fraccionnan cu ta sostene e actual gobierno na mando.

Hof a impone suma di pago di 1.9 miyon na cuatro acusado den caso Domino y Shakur

Dialuna ultimo tabatin algun sentencia di Hof relaciona cu ontnemingszaak di personanan condena pa violación di ley di droga, unda cu nan a saca probecho financiero.

Ta trata aki cuatro persona, kendenan un tempo pasa a wordo condena relaciona cu participacion na dos organizacion criminal di traficacion di droga.

E condenanan tabata trata e asina yama Caso Domino, den cual e sospechosonan Luis Mansur y Hernando Mercado Ochoa a wordo sentencia pa 7 aña di prizon, y e Caso Shakur, den cual Charles Paulus y Rudelva Alvira Goeloe a wordo sentencia pa 5 y 6 aña di prizon.

Riba peticion di Ministerio Publico, Corte Superior a impone e obligacion riba e personanan sentencia pa paga na Pais Aruba e bentaha obteni ilegalmente di en total Afl. 1.900.000,-. E beslag cu tin poni riba cuentanan bancario na Hulanda y Curaçao y varios real estate lo wordo likida.

E motibo cu awor numa a bin sentencia den e dos casonan di ontneming ta debi entre otro, na e hecho cu e casacion den Caso Shakur na Hoge Raad y e scuchamento di testigonan den exterior relaciona cu e ontneming den apelacion den Caso Domino, a tuma hopi tempo.

DOMINO

Caso Domino ta data di casi 15 aña pasa y te awo esnan envolvi por mira un final di e parti di ontneming. Caso Domino a wordo treci dilanti na 2007 y e acusadonan Luis Mansur (81) y Hernando Rafael Mercado Ochoa (56) a wordo haya culpabel na 2008. A sigui un procedura pa cobra nan pa loke nan a gana cu negoshi di droga cu a dura en total 14 aña entre Corte di Prome Instancia y Hof. E decision final di Hof a yega e siman aki, unda e suma cu mester wordo paga a baha.

E dosnan aki a wordo haya culpabel dia 10 di december, 2008 di participacion na un organisacion criminal, complice di otro den violacion di ley di droga (transporte y exportacion di droga). Mansur a wordo acusa adicionalmente di menasa contra bida y posesion di arma di candela. Di otro manda Mercado Ochoa tin e acusacion adicional di labamento di placa. Tur esaki a sosode den e periodo di prome di mei, 2005 pa 24 di september, 2007.

Despues a cuminsa un procedura di ontnemings. Den prome instante a yega na un suma di 1.4 miyon cu Mansur mester a paga y Mercado Ochoa 343 mil florin. Pero nan a bay den apelacion.

Hof a uza e rapport financiero traha pero a dicta un sentencia nobo pasobra tabatin punto eyden cu nan no ta di acuerdo cu ne. Den su decision a tene cuenta cu loke Mansur a declara y un otro testigo, acusado den e caso tambe.

Den caso Domino Mansur tabata e financiador mientras cu Mercado Ocho tabata encarga cu e logistica, inclusive e buscamento di e droga y su benta.

Den e declaracion cu e dosnan aki a duna ta mustra cu cada dos siman tabata yega un cargamento di droga Aruba, di entre 5 pa 10 kilo di cocaina. Segun Mansur a declara, cada kilo tabata bal 4600 dollar, pero Mercado Ochoa tabata bisa cu un kilo tabata bal 5500 dollar. E ganashi di Mansur pa cada kilo tabata 1600 dollar como financiador. Hof a bisa cu nan ta calcula, teniendo cuenta cu e periodo di e acusacion, y declaracion di e testigo Bello Martinez, tabatin 52 transporte den dos aña di tempo. Si calcula cu cada transporte ta 5 kilo, e ta bira en total 260 kilo. Mester agrega 30 kilo, di e periodo cu Bello Martinez no tabata envolvi den e caso y e ta bira 290. Den e caso di Mansuro e ganashi tabata 1600 dollar mientras cu pa Mercado Ocho e ganashi pa cada kilo tabata 400 dollar. Pues Mercado Ochoa su ganashi tabata 116 mil dollar den dos aña.

Esey tabata loke e suma cu nan lo mester paga na caha di Gobierno. Pero a tene cuenta cu otro puntonan.

Despues cu e caso di ontnemings a cuminsa, ley ta bisa cu mester tin un sentencia den un tempo husto. Y esaki lo mester tabata pa 24 di september, 2009. Sinembargo e sentencia a yega te dia 24 di september, 2017. Pues 7 aña y 9 luna laat. Pa esaki no tin un splicacion aceptabel. Pero ora cu a bay den apelacion, eynan tambe e sentencia di Hof a tarda pa yega. El a tarda mas cu 2 aña husto pa ley. Sinembargo e violacion aki no ta nifica automaticamente cu mester declara e demanda no admisibel. Loke si e ta contribui na dje ta un reduccion di pena. Teniendo cu e violacion di tempo den prome instancia ta duna 25% y e violacion di Hiof ta duna 5% pa un total di 30% di reduccion. Basa riba e suma cu Hof a yega na dje cu Mansur mester paga y kitando e 30%, ta yega na un suma di 568.400 florin of 3 aña di prizon.

Den e caso di Mercado Ochoa a uza e mesun formula di 30% di descuento pa cual e suma cu e mester paga no ta 203 mil florin pero 142.100 florin of 18 luna cera.

Mirando e tempo cu a transcuri, ta casi probabel cu e dos acusadonan lo no apela mas e decision aki.

LOCAL

Otro reunion cu van Huffelen

Gabinete Wever Croes cu maneho di “corta nanishi y daña cara”

Prome Minister Evelyn Wever Croes, a biaha ayera tardi pa Hulanda caminda e lo bay reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen riba entre otro e asunto di 5% di recorte salarial di trahadonan publico.

Lo ta otro intento di e prome mandatario, cual ta bira e di cuater reunion cu e secretario di estado den seis luna cu vn Huffelen ta ocupando e posicion aki den gabinete Rutte caminda reciente, pa ser exacto tres siman y mey pasa, tabata na Aruba caba y a reuni riba mesun topico aki.

Analisando tur e puntonan aki, tin cu señala cu relaciona cu e ultimo reunion cu van Huffelen aki na Aruba dia 24 di juni ultimo, cu gabinete Wever Croes II ta hibando un maneho manera e dicho popular na Papiamento ta bisa: “corta nanishi, daña cara,” ya cu no por hustifica e posicion cu e gobierno di Prome Minister ta tuma tuma tin ora.

Aki ta bon pa señala publicacion den 24Ora di e ultimo bishita di van Huffelen na luna di Juni ultimo na Aruba caminda entre otro a bin dilanti dia 24 di Juni lo siguiente:

“Aruba por inicia cu reduccion den recorte salarial di 12,6 porciento. Esey a keda dicidi awe den Conseho di Minister di Reino. Corsou y Sint Maarten no a ricibi lus berde ainda, nan ta evaluando e condicionnan ainda.

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen di Relacionnan di Reino kier ofrece Aruba, Corsou y Sint Maarten e espacio pa cuminsa cu e reduccion den e recorte salarial. E ta contento cu Aruba por pone e prome paso.

“Tur hende ta conciente cu e costonan di bida na e momento aki ta subiendo drasticamente. Ta logico tambe e ora cu a considera pa reduci e recorte di salario. Y ta bunita cu Aruba ta mira e posibilidad pa haci esaki awor,” ta loke van Huffelen a declara dia 24 di Juni ultimo aki na Aruba.

CONDICION

Na mes momento cu a participa e bunita noticia aki, van Huffelen a menciona tamba algun punto cu RMR tambe a considera como condicion pa sigui cu e proceso aki di entrega e 5% bek na trahadonan publico cu ta entre otro y akoi AWEMainta ta mustra riba dos punto specifico:



- E introduccion di e landsverordening normering topinkomens.

- E capital pa e reduccion parcial of completo di e recorte den salario mester ta inclui den e presupuesto propio. CAft ta controla esaki.

Prome Minister Wever Croes a sigura van Huffelen cu su gobierno lo cumpli cu e puntonan stipula pa asina inicia cu e proceso riba recorte salarial di 5% pero mesun Prome Minister aki, den un reunion cuater dia despues den Parlamento, ta sinta scucha fraccionnan cu ta sostene su gobierno, prepara y presenta un amienda, pa cambia e concepto di ley di LNT riba cual tin acuerdo cu Hulanda pa loke ta cu contenido, sin reacciona of coregi su fraccionnan.

Tampoco a logra pa medio di Minister di Financia, Xiomara Maduro, pa cumpli cu punto nomber dos di e condicionnan stipula pa esaki, esta cu e capital pa reduccion parcial of completo di e recorte den salario, MESTER ta inclui den e presupuesto propio, cual tampoco a wordo haci.

Prome Minister a sinta durante di henter e reunion riba tratamento di e ley LNT, scuchando Parlamentarionan presenta e amienda aki cual a cambia contenido di e ley manera palabra sin cu el a bisa algo, sin cu el a coregi su hendenan.

Awor e mesun Prome Minister ta biahando pa Hulanda pa reuni cu van Huffelen pa splica algo cu e no por hustifica pero kisas awor e lo bolbe bisa e secretario di estado cu ora e regresa Aruba, e lo soluciona e asunto di LNT aki.











PUBLIC AUCTION

In the presence of civil law notary Ms. Chamila Agnella Tromp or her deputy will be auctioned in public on **FRIDAY AUGUST 12th, 2022, 10 AM** in the Auditorium of the Chamber of Commerce in Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 10, pursuant to the articles 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

The apartment rights forming part of the condominium complex :

ARUBA'S LIFE RESIDENCE

42 Residential units, 2 Commercial units, 45 storage units, and 43 parking spaces, officially known as Second Division Section D complex number 1984-A index numbers 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 157, 158, 159, which apartment rights are part of the community consisting of land with the buildings/facilities standing on it, namely the buildings with access and exit road, gardens, sports and recreation facilities and further appurtenances on a complex of 2 adjacent parcels of property land, both situated at Noord in Aruba, at the time of the division known as:
1. a parcel of property land of 7.260 m2, officially known as Second Division Section D number 247;
2. a parcel of property land of 270 m2, officially known as Second Division Section D number 1982, with address Noord 44-Z.

The apartments will only be offered together at the auction.

Starting price: USD 8,500,000.00

- The auction of the above-mentioned property will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session, ex articles 3: 268 and 3:254 of the Civil Code of Aruba, before civil-law notary Chamila Agnella Tromp or her deputy.
- It is possible to submit an irrevocable and unconditional private bid until Thursday, July 28th, 2022 at the office of **NewLeaf Notary** or by email to **auction@newleafaruba.com**. The bid form is available at the NewLeaf Notary office and website.
- Each bidder is obliged, both when making a private bid and at the auction itself, to identify himself with a valid passport or ID and to demonstrate to the Executor by means of a declaration of willingness, a bank guarantee, or other forms of security to fulfill his offer and the additional costs.
- The seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion. The auction of one or more condominiums may be stopped or postponed at any time.
- The auction is subject to the General Conditions for Foreclosure Auctions and Special Auction Conditions as determined by civil law notary Chamila Agnella Tromp.

For more information please visit us at
J.E. Irausquin Boulevard 22 or call us at 280-0233
E-mail: auction@newleafaruba.com



LOCAL

Aumento pa subi tarifa di autobus tin base pero mester sigui procedura

Minister Ursell Arends, encarga cu Transporte Publico, den un declaracion duna, a admiti cu tin base pa aumenta e tarifa di autobus. Pero na mesun momento ta pidi comprension di chauffeurnan di autobus pasobra pa yega na e aumento mester sigui un procedura cu lo dura algun luna.

Manera por corda, siman pasa e chauffeurnan di bus a tene un accion y a pidi un contesta pa dialuna cu a pasa ey riba nan peticion pa aumenta e tarifa di bus cu un florin. A base di e peticion aki, Minister Arends a pidi conseho oficial for di Departamento di Transporte Publico (DTP).

Den un carta dirigi na chauffeurnan di Autobus Uni, minister Arends a elabora riba su consideracionnan pa e peticion. Entre otro e mandatario a nota cu e ultimo aumento di tarifa tabata na aña 2015 y cu salarionan minimo a ser adapta na 2019 como 2020. Tambe e mandatario a menciona cu mester considera cu e aumento di prijs di gasolin y diesel recientemente ta un situacion posiblemente temporal.

Minister Arends den su deliberacion a declara cu "basa riba e consideracionnan ariba mi ta considera cu tin base suficiente pa evalua un aumento di tarifa di autobus y pues ta compromete mi mes na inicia e proceso."

Cambio di tarifa di autobus ta mara na un cambio di e ley, pa ta specifico Landsbesluit personenvervoer (AB 1997 GT 4). Un cambio di e landsbesluit aki mester bai conseho consultativo (Raad van Advies) prome y mester



Minister Arends: Cambio di tarifa di autobus ta mara na un cambio di e ley

cana su proceso debidamente, cual por tuma algun luna. Pa es motibo minister Arends a pidi e grupo Chauffer di Autobus Uni pa declara periodo di "cool off" pa asina e por haya e espacio pa cana e proceso legal debidamente.

Minister Arends a remarca si cu "atende cu problema y solucionnan structural tin preferencia riba solucionnan ad hoc di situacionnan temporal". Aki ta referi na e prijs di gasolin actual, y tambe e hecho cu Universidad di Aruba ta trahando un estudio pa asina determina e "carrying capacity" di transporte publico, cual ta encera tambe autobus – cantidad di vergunning houders, ruta, y tambe prijs/tarifa.

E mandatario ta declara di lo mantene e chauffeurnan di autobus envolvi den full e proceso, y ta conta cu nan comprension y cooperacion pa yega na un solucion, den cual ambos chauffeur di autobus y e usuarionan por biba cu'ne.

Prome Minister:

Gobierno y gremio comercial riba e mesun linea pa e mensahe pa Hulanda

Despues cu a reuni cu sindicatonan di sector publico y sector semi publico tocante e situacion entre Aruba y Hulanda, Prome Minster Evelyn Wever - Croes a invita gremionan comercial tambe pa un reunion. Premier Wever - Croes a expresa cu e ta contento y ta aprecia cu tur gremio invita a asisti na e reunion y tambe ta contento cu e input valioso cu a ricibi di cada uno.

Durante di e reunion a trata e tema di conseho di aanwijzing di CFT, e tema di pagamento di 5%, e ley di Wever - Croes norm, sosten di likides y finansas. E gremionan, a trece nan preocupacionnan padilanti, entre otro e ‘timing’ pa un reforma fiscal mirando e efecto inflatorio.

“Mi a tuma nota di hopi di e recomendacionnan cu nan a duna nos, y esaki nos ta bay trata nan den Conseho di Minister proximamente y mi ta kere cu nos tur ta riba un liña. Aruba ta pasando den momentonan critico, dificil y hisa impuesto so no ta algo cu ta bay yuda nos sali di e problemanan cu nos pais ta aden.” Prome Minister a accentua cu den esaki gremionan comercial y Gobierno ta para riba un liña y esaki ta yuda pa proximamente ora cu bay Hulanda pa delibera, pa por pone tur cos den contexto.



Prome Minister a priminti gremio comercial otro reunion ora cu e bolbe di Hulanda.

Prome Minister a expresa cu e tabata un bon reunion y ta aprecia tur input y recomendacion cu a ricibi di cada un gremio comercial. Ora cu bolbe bek for di Hulanda, lo organisa otro reunion pa follow-up riba e puntonan aki.

“Aruba ta pasando den momentonan dificil ainda, pero ainda tin un pida pa bay. Ta mira cu turismo ta desaroyando sublimemente, cual lo percura pa economia draai miho. Ora cu yega e nivelnan economico prome cu pandemia bek, lo bay mira cu Aruba su finansas publico tambe ta bay ta mas miho. Pero hunto, Gobierno y gremionan comercial mester haci’e. P’esey ta aprecia tur nan input cu nan a trece den e reunion”, Premier Wever - Croes a termina bisando.

COMUNIDAD

Tacamahaca y Aruban Warriors ta denuncia

Na Aruba ta destrui naturalesa pa construi villa park pa gana placa y enrikece par di famia

E organisacion Aruban Warriors y su lider Helen Croes ta denuncia loke nan ta bisa ta destruccion di naturalesa di Aruba, cu Ministernan di Infrastructura y Naturalesa como complice den esaki.

Dia 14 di juli 2022 a cuminsa kibra un tereno propiedad panort di caminda na Picaron. Ya tres aña pasa a destrui un tereno di sigur 40 mil m2 pazuid di caminda. Y mas p'ariba un tereno enorme ta wordo destrui, hasta sero a wordo basha abou door di compania ATCO di de Veer. Lider di AW, Tacamahaca, ta bisa cu su so a purba defende un palo di Watapana di sigur 50 aña bieu. Kwihinan chikito, tuna y bushinan a wordo destrui. E doño, un Belgo, anochi laat a bin grita manera alma malo dilant'i cas di Tacamahaca pasobra niun hende tin nada di bis'e; e por kibra cuanto cu e kier na Aruba sin problema. Tacamahaca a invit'e paden pero el a cobardea cu miedo di end up den hospital. Segun e, e pal'i Watapana ta di dje y e ta haci y deshaci cu ne manera e ta haya ta bon. Aki ta trata di un destructor di naturalesa indefenso cu no tin respet pa hende muhe tampoco, ni p'e grupo Indigena Arubano cu Tacamahaca ta representa.

Tur locual e Belgo, cu bendicion di gobierno actual, haci cu nos naturalesa lo bin bek p'e y pa gobierno cu forsa incontrolabel, esey ta sigur. Nos di AW ta bringa tur cu ta destrui nos mondinan y naturalesa cu forsa spiritual. Nos ta duda cu na Belgica e por tin tanto poder manera gobierno a dun'e na Aruba.

Ken ta duna aanlegvergunning plus ontheffing pa kibra





especienan proteha? Esey ta trabou di DIP y DNM cu ta cay directamento bou Ministerio di Infrastructura. Actualmente ta Minister Evelyn Wever-Croes ta responsabel pa duna ontheffing pa kibra cualkier mata y palo endemico y/of especie proteha riba lista di Cites. Esaki ta mara na condicionnan cu ta stipula cu e persona cu kibra un bushi (bolcactus) por ehempel, mester planta uno bek. Wel bushi por plant'e chikito y e ta crece, pero ke hubo di matanan riba lista di proteccion manera Loki Loki, Pal'isia Cora of Behuco? Eseynan ta mata cu no ta facil pa planta. Ademas di esey ta dura añanan largo pa nan crece mescos cu un Watapana cu no ta proteha mes den nos leynan of Citesverdrag.

Segun informacion fidedigno Minister actual di Infrastructura ta uza stroman pa pidi y haya tur permiso riba nan nomber y asina por destrui ful e mondi sin duna cuenta na niun hende y traha villa park pa gana placa. Aruba ta perde e tiki naturalesa cu a keda djis pa enrikece par di famia. Niun hende no ta corda riba e parhanan, coneu y otro fauna cu, mescos cu e ser humano, tambe mester di naturalesa pa nan existencia. Nos leynan mester wordo cambia y Tacamahaca cu otro abogado legislativo aliado mester zorg pa esey. Nos lo denuncia e destruccion di Aruba na forum internacional di Indigenous Peoples di UN. Aruba ta di Nos. Tristo ta cu na Sta Cruz tur hende ta keto keto. Y nos tur sa cu esnan cu keda keto, manera minister di Naturalesa Ursull Arends y Evelyn Wever-Croes, tambe ta complice di crimen contra nos naturalesa y medio ambiente. Mester corda cu e tera aki nos tin'e presta di nos descendientenan, nos mester cuid'e pa nan.

AWEMainta

Pandemia a causa problema pasobra prome a baha deficit na 0.6% di GDP

IMF a conseha pa no forsa mucho ni hopi lihe ya cu e lo tin consecuenia pa economia

Minister President Evelyn Wever-Croes a informa cu nan ta den dialogo cu Hulanda riba e situacion financiero di pais Aruba. No di awor, sino di basta tempo. Gobierno di Aruba, manera ta custumber, ya ta trahando riba e cambio di Presupuesto 2022, y lo entrega esaki despues di reces na Parlamento. Eyden ta tene cuenta cu varios recomendacion di CAft.

Prome Minister a duna di conoce cu tanto Gobierno di Aruba y como tambe Gobierno di Hulanda ta di acuerdo cu Aruba mester sali di deficit y bay den surplus. "E unico diferencia ta, con lihe. Si ta pa CAft e aña aki mester hisa impuesto cu 15 miyon florin, y otro aña cu 170 miyon florin".

Secretario di Estado van Huffelen tambe a indica esey den su declaracion na prensa siman pasa diabierna, cu Aruba mester aumenta su entradanan di impuesto, y baha e gastonan di departamento di Gobierno. Gobierno di Aruba a splica hopi biaha cu esaki no ta responsabel pa haci, e lo kibra nos crecemento economico. Esey IMF tambe a conseha Aruba, pa no forsa mucho hopi ni mucho lihe, pasobra e lo tin consecuencianan negativo pa economia di Aruba den futuro.

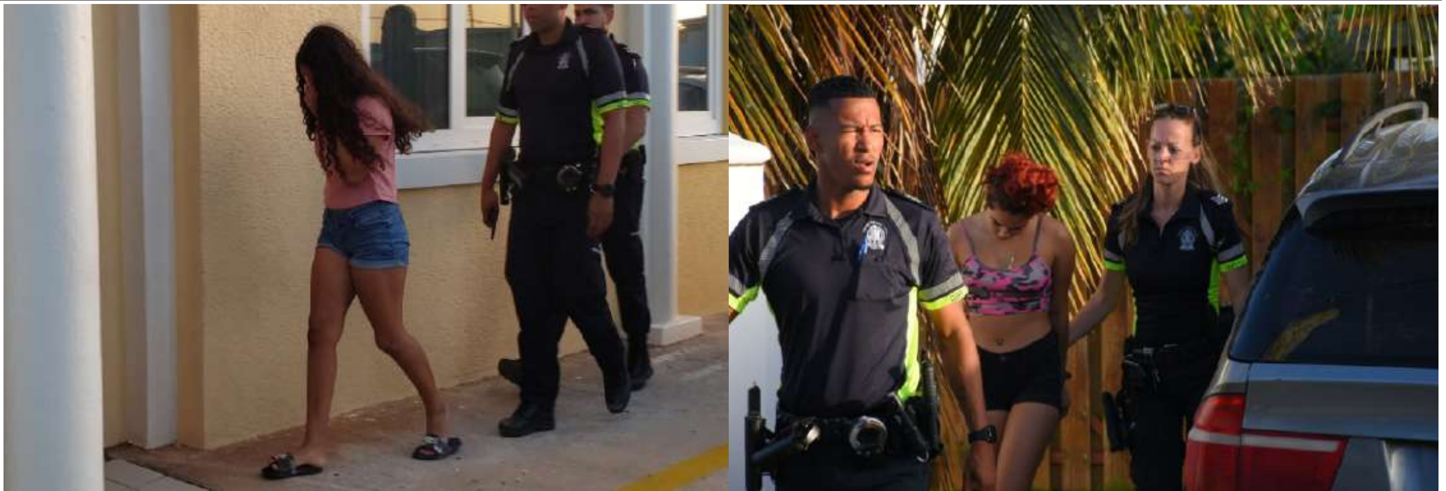


Tampoco Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente pa baha e deficit. Prome cu pandemia Gabinete Wever-Croes a realisa surplus den 2019, mientras cu e norma pa 2019 tabata un deficit di 0.5%. Pa 2020 tabata tin un surplus proyecta di casi 1% mientras e palabracion tabata un pruesupuesto balansa, kiermen nada na deficit.

"Pues nos a prueba cu nos tin e determinacion y capacidad pa haci'e. Pero e pandemia a benta nos den un deficit di 16%. E aña siguiente nos a baha e deficit pa 9%, e aña aki e deficit ta 4% y awor nos ta bahando e na 2% den e presupuesto supletorio, y pa otro aña tin un deficit proyecta di 0.6%. Di 16 pa 9 pa 4 pa 2 pa 0.6, ta un resultado hopi remarcabel. Pues pa e motibo aki nos no ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna como reaccion.

SUCESO

Despues di un persecucion: Tres hende muhe y un homber deteni pa ladronicia di auto





Diamars atardi den careda di 6'or polis lo a topa of a wordo informa di e Nissan Cube color shinishi cu a wordo horta algun dia atras. Durante dianan cu a pasa varios caminda e auto aki a wordo señala y manera nada un pasa esnan cu a hort'e tawata keda circula por bisa tur caminda. Dialuna e auto aki aparentemente lo a wordo señala den area di Sabana Basora, pero polisnan cu a bay tira un bista no a bin topa cu ne.

Mescos tawata tin informacion cu e mesun Cube aki tawata circula den area di hotelnan high rise. Diamars atardi suerte a caba pa esnan cu tawata den e auto aki, momento cu polis lo a topa cu nan den area di Palm Beach. E momento eynan tur e ocupantenan tres hende muhe y un homber a baha y cuminsa core bay den diferente direccion. Mirando cu ta atardi, polisnan tawata wordo guia door di habitantenan mes cu tawata indica unda e personanan aki a core bay.

Den un tempo basta lihe polisnan a "rondona" e area unda nan a laga e Nissan Cube atras, y un pa un polisnan a logra detene nan. Pero, tawata falta un hende muhe. A localis'e den area patras di Wendy's Palm Beach y mesora a bay over na su detencion. Tur cuatro sospechoso a wordo transporta pa warda di polis na Macuarima. E Nissan Cube tambe a wordo hiba pa e mesun warda di polis. Akinan e Team di Joyriding lo tin e tarea pa bay atende cu e hobennan aki. No ta mucho duidelijk unda e auto lo a wordo horta.





COMUNDAD

Prome Minister a reuni cu Comandante cu ta saliendo y e Comandante nobo di Mariniers Kazerne



Dialuna 18 di juli, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e comandante cu ta saliendo y e comandante nobo di Mariniers Kazerne. Commandant van Beekhuizen tin ya caba casi tres aña na Aruba y lo ta bandonando Aruba y na su luga ta bin Commandant van Wijk.

Durante e reunkion a refleha bek riba e ultino tres añanan aki y e manera con esaki a bay. Prome Minister a remarca cu e relacion di Gobierno y Mariniers Kazerne ta hopi estrecho. Gobierno por a conta riba ayudo di Marinies Kazerne momento cu tabata tin mester.

Durante e tres aña di Commandant van Beekhuizen, a logra e trayecto di formacion social pa nos hobennan mucha muhe. “Esaki ta un logro hopi importante pa cua mi ta hopi orguyoso di dje.

Esaki ta algo cu a tuma hopi preparacion y tambe su riesgonan pero ultimo nos por a mira e resultadonan y mi a keda hopi impreciona di cada un di e damanan cu a caba e formacion social”, Prome Minister a expresa.

E deseo awo ta pa cuminsa un di dos trayecto y lo cuminsa traha riba e manera con pa genera e interes den nos hobennan mucha muhe pa sigui den e trayecto di formacion social aki.

“Mi ta desea Commandant van Wijk hopi exito cu su funcion nobo.

E momento di traspaso oficial lo ta na augustus pero ya awe mi a cera conoci cu ne y mi ta sigur cu e temporada nos dilanti tambe, e cooperacion ta bay ta hopi estrecho”, Prome Minister a duna di conoce.

COMUNIDAD

Minister Rocco Tjon:
A reuni cu directiva y sindicato di Respaldo den cuadro di subsidio

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a reuni cu raad van toezicht, raad van bestuur como tambe sindicato di Respaldo, debi cu Respaldo a indica di a ricibi menos subsidio di locual a pidi na inicio di aña. Sinembargo, mester bisa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta den contacto regularmente cu Respaldo, y a duna un splicacion amplio di e situacion y a logra yega na un acuerdo cu ambos partido. Ta wak bek riba un reunion sumamente positivo, cu palabracionnan concreto pa e futuro cercano.



Ta asina cu AZV a indica cu tin cierto rekisitonan pa por ricibi e suma cu nan ta pidi p'e, un di e rekisitonan aki ta cu mester tin mas transparencia, den otro palabra, e cifranan pero tambe e productonan mara na e costo mester ta mas transparente. Actualmente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta na mesa hunto cu AZV y Respaldo, pa yega na un sistema pa otro aña, caminda e parti aki ta bay bira mas transparente. Pa e motibo aki, a aserca un tercer partner na Hulanda, kende lo bay asisti pa yega na un formula y un concepto cu lo por funciona pa ambos AZV y Respaldo. Apesar di esaki, a indica na e raad van toezicht como tambe na e raad van bestuur, cu e suma cu nan a haya di menos lo wordo cubri a traves di otro fondonan, manera e "landsbegroting", pero esaki ta mara na condicionnan. Un di e condicionnan ta cu Respaldo lo tin cu duna contenido real na e "elektronisch patiëntendossier" y na mes momento lo mester yega na un concepto nobo na momento cu ta aplica pa e subsidio. Esaki lo mester ta mas visibel di con a yega na e suma aki y asina por premira cu pa 2023 no lo tin un problema mas pa e situacion aki.



Banda di esaki, mester bisa cu ta sinta semanalmente cu Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA), mirando cu un parti lo bay wordo subsidia for di e fondonan aki. Pues, ta reuni cu Respaldo, AZV y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pa asina evalua kico ta necesidadnan real cu Respaldo tin cada luna. Asina por haci un miho analisis, y si sali afo cu en berdad nan tin fondonan di menos, esaki lo por wordo subsidia ora e necesidad ey wordo haci mas visibel.



Por ultimo, ta importante pa menciona cu ta wak e parti di subsidio, pero tambe e parti di cuido, cual tambe lo bay wordo restructura. Recientemente, a haya un presentacion na veiligheidshuis, pa loke ta e cuido cu ta wordo brinda den exterior, caminda a papia di restructura esaki pa tin mas fondo disponibel pa por brinda un cuido di calidad halto. Esaki ta conta pa Respaldo tambe, mirando cu pa hopi aña Respaldo ta brinda un "oneigenlijk zorg" na clientenan cu realmente no ta cay bou di Respaldo. Esaki ta bay wordo restructura pa e patiëntnan aki, y pa e motibo ey Respaldo tin comunicacion cu e famianan pa asina wak con e patiëntnan aki por bay bek na nan cas.

POLITICA

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Ursell ta tene autobusnan sufriendo na liña

"Nos a scucha hopi chauffeur di autobus. E impacto di aumento di prijs di diesel y gasolin tin nan sofoca. Hopi di chauffeurnan ta subi caminda di 5.30 marduga y ta traha te cu 6'or di atardi pa por sera un entrada margina cu e aumento drastico di prijs di gasoline y diesel", e lider di AVP mr. Mike Eman a expresa reacionando riba e e carta di Minister Ursell Arends cu e ta bai "evalua" e situacion di e autobusnan y "alrededor di 3-4 luna" nan lo haya un contesta.

Eman ta bisa cu den e carta tin dos componente cu ta mustra cu e Minister no ta husto tampoco sincero cu e autobusnan. E promer ta cu e ta bisa cu e ta bai "evalua" e situacion. Ta kico mas tin pa evalua si e prijs di diesel, cu ta e costo primoridial diario di autobusnan, a bai di 1.95 na januari pa 3.12 na juli 2022. Un autobus ta gasta entre 100 florin pa 125 florin riba un dia na diesel, anto esaki ta mitar tanki. Eman ta puntra su mes si ta asina dificill pa Ursell por calcula ta cuanto buelta un autobus cu ta carga 11 pasahero – si e ta yen – tin cu tira pa simplemente por paga pa e diesel, promer cu por cuminsa yega na un entrada. "Esaki ta sin tuma na concideracion cu pa e chauffeur di autobus y su famia tambe e aumento dramatico di costo bida ta pisa hopi mes. Corda tambe pago di e bus y mantencion", mr. Mike Eman ta bisa.

E di dos aspecto inhusto y insincero di e carta di Minister Ursell Arends ta cu e ta bisa cu lo tuma "alededor di 3-4 luna" pa keda cla cu un "evaluacion". Esaki simplemente ta un mentira.



GASTO DIESEL PA UN AUTOBUS RIBA UN DIA – MITAR TANKI !

CURA CABAI GASSTATION
Cura Cabai 139, San Nicolas
TEL. 279-584-8008

PREPAID RECEIPT

Description	Qty	Amount
PREPAY CA #04 Product: DIESL		125.00
Subtotal		125.00
TOTAL		125.00
CASH $		125.00

THANKS, COME AGAIN
ST#0002 TILL XXXX DR#1 TRAN#1014061
CSH: 9 17/07/22 21:54:21



Un situacion asina evidente di sufrimento no mester tanto luna pa dicidi riba dje. Ta bisto cu simplemente kier tene e autobusnan na liña. Eman ta haya esaki algo hopi penoso mes. "Mi a papia cu chaueffeur di autobus cu ta core henter, comiendo na stuur, pa por sobrebibi".

E lider di AVP mr. Mike Eman ta mustra cu Gabinete Wever Croes tin un responsabildad pa cu e aumentonan grandi den prijs di gasoline y diesel. Dor di a redobla e BBO di 3% pa 6% y a kita e descuento di 10 cent pa liter di gasoline y diesel a haci e costo y aumentonan ainda mas severo cu nan ta caba. Eman ta mustra cu den hopi pais gobiernonan ta asumi un responsabilidad pa crea un alivio cu reduccionan di impuesto pa cu gasoline y diesel. Na Aruba nos no ta mira ningun intencion di Gabinete Wever Croes pa crea un alivio. "Tempo di nos gobierno a ahusta e tarifa di autobus na 2015, nos a percura pa construccion tur caminda cu hopi projecto cu tabata trece masha hopi demanda pa transporte publico riba tur ruta, awor no tin ningun concideracio di parti di gobierno", Eman ta accentua.

Pa e motibonan aki tambe e Lider di Fraccion di AVP mr. Mike Eman como parlamentario dia 7 di juni a haci pregunta y duna sugerencia den un carta dirigi na Minister di Transporte y Communicacion y Minister di Finanzas. Eman a recomenda entre otro papa introduci un prijs preferencial pa esnan den transporte publico. E lider di fraccion di AVP a haci tambe e siguiente preguntanan y sugerencia na Minister di transporte y communicacion y Minister di Finanzas:

1. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa habri e posibilidad pa esnan cu ta den transporte publico (autobus, taxi y TO) por tuma gasolin/diesel na un prijs preferencial mas favorabel na Arubus ?
2. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa kita e BBO of reduci e BBO bek na 3% pa gasolin/diesel pa duna un alivio na henter nos comunidad ?
3. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa pone bek e descuento di 10 cent riba accijnzen pa gasolin y diesel pa duna un alivio na nos comunidad ?

Mescos cu e autobusnan e lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman te awe no por a haya un contesta contundente di Minister Ursell Arends con ta bai juda e autobusnan den e situacion aki.

Eman ta bisa cu esaki ta e forma con Gabinete Wever Croes ta maltratando henter nos pueblo.

Eman ta bisa cu "Ursell a bira mescos cu nan, e a sinja lihe di Evelyne con pa bisa cu e "no sa", of lansa mentira y tene hende na liña mientras nan ta sufriendo. Hopi tristo".

POLITICA

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Fundacion Lotto pa Deporte a ser rescata despues di a ser masacra door di AVP

Pabien grandi na Gabinete Wever-Croes II en especial Minister Endy Croes y su ekipo

Awe ta un gran dia pa e mundo deportivo, unda cu despues di 11 aña base di negosacion y trato husto, ta logra cu e contracto entre Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) y Candian Bank Notes (CBN) por a ser renegosha na beneficio di e deportista. Un contracto cu hamas mester a ser cambia pero cu a ser cambia na 2011 cu no tabatin beneficio pa Pais Aruba principalmente nos atletanan.

Periodo di masacre deportivo di 2011-2020

Aruba den e periodo di cambio aki haci bao maneho di ex Minister Mike de Meza a percura pa CBN a haya 104 miyon florin y FLDP a haya 34 miyon florin. Un situacion totalmente for di balans y cu no ta e motibo pakico FLPD a ser funda, unda cu e intencion ta pa e placa ser inverti den deporte. Den e periodo aki deporte y deportistanan a ser neglisha pa motibo cu no ta resta fondo pa inverti den nan.

Nos por a wak dos stadion di futbol desaproba cu consecuencia cu nos seleccion nacional tin di hunga den exterior, nos por wak den ki estado luznan deportivo ta ya cu e ultimo mantencion ta data di 2008 y asina por sigui menciona den ki mal estado infrastructura deportivo a ser laga atras door di Gabinete Mike Eman 1 y 2.

Tur esaki ta danki na e contract di 2011 sera door di ex Minister Mike de Meza. Den e periodo aki si por indica un proyecto por bisa ta e finalisacion di renobacion di Joe Laveist pero mas cu esaki nos no por haya paso si cada cuidadano core rond lo wak den ki estado nos infrastrcutura deportivonan ta.

Periodo di bonansa 2001-2009

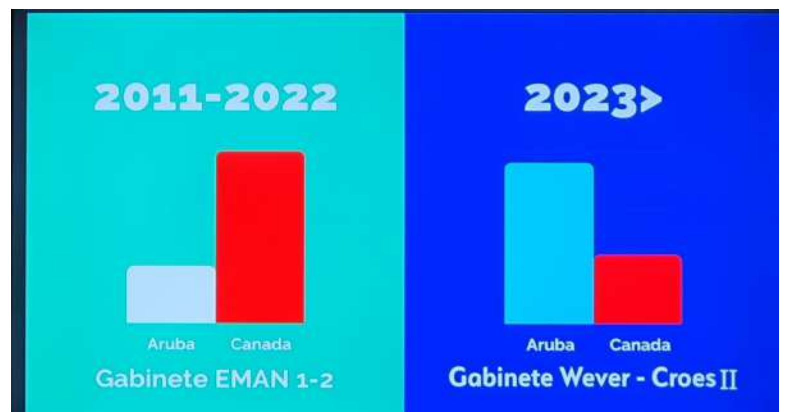
Periodo di Gabinete Nelson Oduber IV bao guia di ex Minister Ramon Lee, Aruba a conoce e miho añanan di deporte. Den e periodo aki a conoce construccion di Stadion Frans Figaroa, Technical Center Angel Botta, Parke Jaburibari, Compleho Simon Antonio, Compleho Yara hunto cu veld di yerba artificial, Stadion Nadi Croes/Crismo Angela, dos veld di Little League na Pos Chikito, renobacion di Parke Recreativo na Esso Heights, drecha lusnan di mayoria veld na Aruba sin conta construccion di varios Gymzaal na Aruba y sin lubida cambio di e yerba artificial na 2008 di Stadion Guillermo Prospero Trinidad.



Cu e ehempelnan claro asina mi kier a ilustra cuanto deporte a perde cu cambionan haci na 2011 door di sr Mike de Meza y AVP. A pone un paro total na desaroyo di deporte y deportistanan. Pero awe nos ta sera e capitulo amargo aki y ta habri un capitulo nobo yena cu hopi optimism, desaroyo y un speransa pa deporte y deportistanan.

Mi ta termina pa felicita Minister Endy Croes pa e logro importante, impactante y historico aki unda pa 2023 deporte y deportistanan por cuminsa piki e frutonan di e logro aki. Na tur futuro politico y tambe na pueblo en general, e ta nos tarea pa percura cu nunca mas un politico masacra deporte di e forma aki. Cua Gobierno cu por bin hamas por ser permiti pa perhudica nos deporte y deportistanan manera a pasa bao di Gabinete Mike Eman 1 y 2.





Redu di futbol

Matthijs de Ligt ta cla cu Bayern Munchen

Despues di a pasa e control medico den oranan di merdia, Matthijs de Ligt oficialmente a bira hungado di Bayern Munchen lagando su tempo cu Juventus tras di dje sin cu el a logra un titulo di campeon cu ekipo Italiano. De Ligt di apenas 22 aña a firma pa cinco temporada y el a costa e ekipo Aleman un suma di entre 70 pa 80 miyon euro. "Mi ta hopi contento di ta forma parti dun un ekipo asina grandi, ya cu Bayern ta e ekipo mas exitoso den futbol Aleman y tambe den campeonato Europeo y na mundo. Mi a sinti mi parti di e club aki for di momento di e prome contacto y mi a wordo convenci mesora y Bayern ta un ekipo cu semper tin meta grandi su dilanti," de Ligt a declara.

HALLER CU CANCER:

El a caba di firma cu e ekipo di Borussia Dortmund despues di su traspaso for di AJAX pero diripiente diamars a drenta e informe cu e centro delantero Sebastian Haller, lo tin cu wordo opera pa un tumor cu e wordo descubri na un di su testiculonan. Un noticia cu a dal manera un bom den e ekipo y e grupo grandi di fanaticonan kendenan mesora a mustra un convivencia grandi pa cu e delantero nobo di e ekipo. "Mi ta sinti hopi emociona cu e reaccion cu mi a ricibi, hopi bunita y hopi emociona y mi ta gradici tur hende pa esaki y mi lo concentra totalmente den mi recuperacion pa mi regresa ainda mas fuerte pa yuda mi ekipo di Borussia," Haller a declara.

Te ainda no ta conoci si e tumor di cual e hungado pa padece di dje, e lo ta maligno of no, ya cu esey lo determina e tipo di tratamento y cuanto tempo esaki lo tuma prome cu Haller por ta bek pa subi tereno di futbol.

Haller a sinti su mes mal net prome cu e wega di training contra di Valencia cual Borussia a perde cu anotacion di 3-1 pero e impacto di e noticia di e centro delantero, a influencia practicamente tur aspecto di e wega aki.

CAVANI:

Otro hungado cu ta parce di no kier bira bieu, ta e centro delantero Uruguayuo, Edinson Cavani kende ultimo temporada a milita den e ekipo di Manchester United y awor ta agente liber buscando un ekipo pa e sigui activo. Cavani cu tin 35 aña di edad ta den combersacion cu Villareal di e Liga Spaño pero ainda e traspaso no por wordo oficialisa ya cu e exigencia salarial di e Uruguayo, ta hopi halto y dirigentenan di Villareal tin cu bende un hungado pa por firma Cavani. Tur cos ta indica cu e ekipo di entrenado Unai Emery ta purbando di bende e delantero Spaño, Paco Alacacer pa asina haya espacio financiero pa firma E VETERANO DELANTERO.

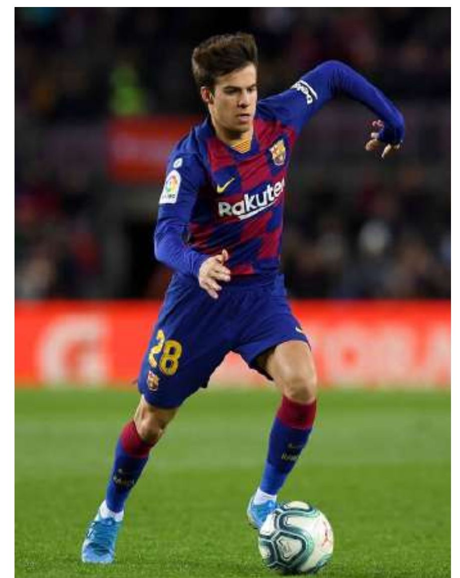
Cavani ultimo a forma un duo atacante cu Ronaldo den e ekipo di Manchester United y mientras cu su contract no a wordo renoba, Ronaldo ainda ta bou di contract cu e ekipo Ingles.

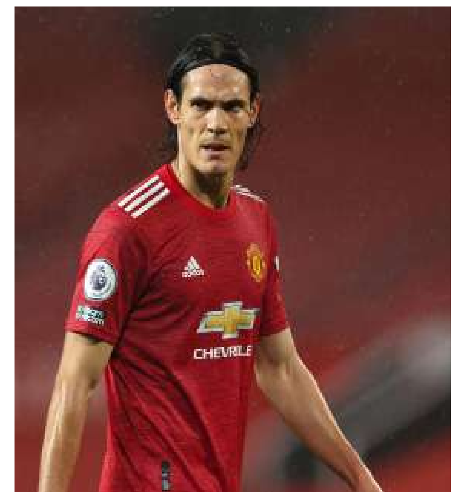
RIQUI PUIG:

Pa algun tempo caba e medio campista di Barcelona, Rigui Puig di 22 aña, tabata wordo considera como e gran talento cu lo pone tur hende lubida hungadonan manera Iniesta y e propio Xavi pero simplemente nunca e mucha homber aki a logra di convence pa por a bira regular den e ekipo Catalan. Puig na e momentonan aki ta di mas den e ekipo y a wordo informa cu e por busca un otro ekipo. Dialuna a drenta informacion cu Riqui lo por bandona Barcelona no pa un otro ekipo den e liga mas halto di Spaña pero cu e lo por bay milita den un ekipo di Segunda Division, esta FC Andorra di cual un di e propietarionan ta e defensa central di Barcelona, esta Gerard Pique.

Segun e corant Mundo Deportivo, e posibilidad ta grand cu Puig lo wordo firma pa Andorra cu a caba di promove pa e di dos division di futbol profesional di e pais y caminda e lo ricibi un contract cu lo ta riba e nivel di e division mas halto cu hopi beneficio pa loke ta weganan gana of promocion y cantidad di wega cu Puig lo hunga.







INTERNATIONAL

Sin ningun remordemento

Hoben ta admiti di mata deliberadamente 14 sutdiante y tres maestro





Nikolas Cruz di 23 aña e siman aki ta den Corte na Florida caminda a inicia e proceso contra di e hoben aki, acusa di a tira 17 persona mata den Parkland High School na Florida na 2018.

Durante di e locura cu el a comete e tempo el, Nikolas a tira 14 studiante mata y tambe tres miembro di staf di e scol, entre cual dos maestro den un crimen cu a sacudi henter e pais pa e forma con esaki a tuma luga.

Huradonan eligi pa e caso penal aki, lo tin cu tuma un decision si a caso e asesino di 23 aña si e wordo condena, e lo ricibi cadena perpetua of si e lo wordo sentencia na morto pa tur loke el a haci.

E asesino tabatin 19 aña ora cu el a drenta e scol c'un arma automatico y a los tiro riba cualkier studiante of maestro cu el a topa riba su caminata den e scol y el a converti e caso aki den un di esunnan mas mortal den historia di e pais.

Dialuna mainta ora cu el a presenta den Corte, Nikolas no a mustra mucho remordemento pero un trankilidad cu hopi a considera frieu caminda sin pensa dos bes riba pregunta di e Hues si e ta considera su mes culpabel na loke e ta wordo acusa di dje, el a contesta mesora afirmativo.

El a acepta culpabilidad di 17 cargo di asesinato mas 17 cargo di intento di asesinato dialuna ultimo, den un sala di Corte den cual 50 miembro di famianan di e victimanan, a bin pa atende e caso.

Autoridadnan ta calcula cu e caso lo tin un duracion di algun luna y pa sentencia Nikolas na casgtigo di morto, esaki ta rekeri cu e decision di e 12 huradonan mester ta unanime, de lo contrario e lo pasa resto di su bida den prison sin posibilidad pa haya libertad condicional.

Fiscal mayor den e caso, Mike Satz a describi e hoben asesino como un persona frieu, hopi calcula loke e ta haci, e por manipula hende y e ta un persona mortal, loke a keda demostra tambe den su acto riba e dia cu el a comete e barbaridad.

Satz a mustra e accionnan brutal di Cruz, kende a tira cu su rifle AR-15 semi automatico riba studiantenan den gangnan di e scol y den algun klas y caminda hasta el a regresa den algun local pa tira esunnan cu tabata herida pero na bida ainda, un tiro fatal pa completa su obra diabolico.

Tur esaki e huradonan a haya pa mira tambe riba grabacionnan pa medio di camaranan di siguridad den e scol y simplemente Nikolas Cruz segun Fiscal Satz, ta un persona cu tabatin un meta concreto riba e dia fatal, sin sentimento y sin piedad pa bida di otronan.

Na momento di su acto, Cruz tabata un studiante cu a wordo expulsa for di e scol pa problema mental y comportacion indebido na e scol.

E tipo di matansanan aki na scolnan rond Merca, no a stop y na luna di Mei ultimo, un hoben a mata 19 studiante menor di edad y dos maestro na un scol primario na Uvalde, Texas loke a bolbe lanta e discusion eterno riba benta di arma den e pais.

Pasa tempo liber den naturalesa cu nos muchanan

Hungamento pafo den aire liber ta hopi importante pa muchanan. E ta yuda crea confiansa propio den un mucha. E manera di hunga pafo ta menos structura cu hungamento paden. Ta existi maneranan infinito pa un mucha por explora pafo, sea den cura di cas, den un parke, den mondi of band'i lama. Dunando e mucha e libertad pa hunga den un lugar sigur cu supervision ta dun'e e poder pa controla su mesun accion, empoderando e mucha.

Den añanan 80, un biologo Edward O. Wilson na Harvard University a propone e teoria yama biofilia: Nos instincto como ser humano ta atrai na naturalesa y medio ambiente cu ta rondona nos. Pero awendia hopi mayor lo cuentiona e teoria aki, mirando cu muchanan hopi biaha tin e preferencia pa sinta dilanti un screen en bes di pasa tempo hungando pafo. Ademas, un otro factor cu ta hunga un rol ta e miedo di mayornan pa locual ta riesgonan di hungamento pafo: manera peliger di parti trafico of chens pa e mucha bini den contacto cu personanan indesea.

Benificionan di hunga pafo

Estudionan recien ta mustra diferente beneficio ora muchanan y adultonan pasa tempo pafo. Muchanan cu ta pasa tempo pafo hungando ta mas sabi, contento, atento y menos ansioso cu muchanan cu ta pasa mas tempo paden den cas.

- Hungamento pafo ta promove creatividad y imaginacion. Dunando un mucha e espacio pa hunga den un manera liber pafo ta duna e mucha e oportunidad pa pensa liber, crea nan mesun actividad y weganan, siñando e mucha con pa aserca e mundo den un manera mas inventivo.
- Muchanan ta siña responsabilidad pasando tempo pafo. Nan lo siña cu mata y bestianan ta muri ora nan wordo descuida. Asina muchanan por siña con pa cuida e medio ambiente. Tambe nan por siña cuida tur loke ta di nan, cordando ariba nan pertenencianan cu nan a sali cu nan di cas.
- Pasando tempo pafo ta promove stimulacion. Aunke naturalesa ta mustra mas trankilo, e ta activa mas di nos sentidonan. Muchanan ta mira diferente tipo di mata, tende un variedad di bestia, hole y mishi diferente objetonan den naturalesa.
- Pasa tempo pafo ta saludabel. Sea ta hungamento, core bais of aunke ta solamente canamento, muchanan ta move y ta reduci stress. Esaki ta importante pa nan salud, por laga nan focus miho y nan lo drumi anochi miho.
- Hungamento pafo pasando tempo den naturalesa ta haci muchanan mas curioso. Esaki lo pone nan pensa y puntra preguntanan tocante naturalesa y e mundo rond di nan.





Na Aruba tin diferente sitionan pa hiba muchanan pasa tempo liber pafo den naturalesa. Algun idea ta incera:

- Cana den mondi hunto como famia.
- Bishita sitionan den naturalesa manera Ayo y Casibari.
- Probecha di e beachnan di Aruba.
- Bishita parkenan di recreo manera parke curason y Neptali park.
- Cana, core bais, rollerskate a lo largo di linear park.

E solo por ta fuerte y por bira calor, ta recomenda pa bay mainta of mas parti atardi. Semper tene na cuenta cu e muchanan. No lubida awa, sunblock, pechi y algo di come.

Sea un bon ehempel pa bo yiunan y pasa tempo liber como famia den e bunita naturalesa cu nos tin na Aruba.

Fuente: https://childmind.org/article/why-kids-need-to-spend-time-in-nature/

Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2

Tel: 5834247/5880856 – Whatsapp: 6998900

E-mail: info@fpnm.aw - Website: www.fpnm.aw

POLITICA

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

CAFT ta exigi pa cera Serlimar y pa laga RWZI rementa numa

Gradus y CAFT a stipula normanan cu ta irealistico y lo perhudica pais Aruba!

Na Maart 2020 pais Aruba a hay'e den situacion nunca antes bisto; un pandemia mundial cu a paralisa economia global. Esaki a pone nos como pais, cu un debe nacional cu tabata entre 80%-90% di nos GDP, lomba contra muraya. Pakico? Pasobra nos hendenan mester a pone pan riba mesa, paga nan debenan y negoshinan tabata purba di sigui sobrebibi. Nos economia cu tabata na rand di bancarota causa pa gobernacion Mike Eman, no tabata duna espacio mas pa por fia placa den exterior.

Un Gobierno sin placa, sin por yuda su pueblo pone pan riba mesa, a hay'e den un posicion hopi dificil. Ainda nos por scucha e gritonan di gremionan y pueblo tabata exigi gobierno firma pa caba cu Hulanda, sinembargo nos Minister President Evelyn Wever Croes a sigui negocia te na unda e tabata por. Tabata importante pa placa cuminsa drenta caha di gobierno pa por a atende e situacion alarmante y yuda pueblo cu FASE, loonsubsidie y e basketnan di cuminda.

Sinembargo, Hulanda a pone nos pais den un lugar dificil, y enbes di yuda pueblo, salba e economia, yuda nos pais lanta bek riba su dos pianan, a probecha e situacion door di impone normanan colonial extremo riba nos.

Awor cu turismo ta floreciendo atrobe y negoshinan a cuminsa coy forsa, tin hopi cuponan di empleo disponibel. E tempo di FASE, Loonsubsidie a pasa. Awor nos tin un otro reto. E reto contra e normanan di CAFT cu simplemente no ta realistico y cu mas bien ta un maltrato colonial. Awe mi kier trata dos di e normanan aki;

- CAFT cu ta un organo cu ta duna conseho ta exigi pa nos cera Serlimar y manda mas cu 200 trahador cas. E norma aki di CAFT lo causa 1) Pobresa pa 200+ famia y 2) cu Aruba lo bira sushi atrobe y nos lo tin un problema grandi di desperdicio tur caminda. Minister Ursell Arends a bisa e tin un plan pa Serlimar recupera sinembargo CAFT no kier rasona.



- CAFT no kier pa Aruba inverti awor den RWZI. Ta bon conoci cu RWZI mester e inversion di 16 miyon florin pa por update y upgrade e planta, pa asina esaki por opera un par di aña mas prome cu e planta nobo bin. E inversion aki ta uno urgente y necesario pa salubridad publico general por wordo sigura y nos industria turistico no wordo comprometi. Den otro palabranan CAFT kiermen laga muraya di RWZI kibra numa y laga awa sushi bay bandi caminda, hotel y contamina nos beachnan.

Ta pesey pueblo, mi no ta asombra cu oposicion ta keda grita cu gobierno mester cumpli cu tur e normanan di CAFT! Normanan cu lo tin consecuencianan grandi pa nos pais. Wel, e ta evidente cu ta esey nan kier pa pasa cu Aruba. AVP a mustra esey den nan gobernacion 2009-2017. AVP, esta Benny Sievinger, a hinca mas di 200 hende den Serlimar mancando e servicio aki completamente y den nan ocho aña di gobernacion a hinca 1 miyon so den RWZI! 4.4 Biyon gasta sin a pensa di duna Aruba un planta di RWZI nobo cu lo a costa nos 60 miyon so den tempo di bonansa!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

COMUNIDAD

Diabierna ultimo Fundacion Facilidadnan Deportivo a celebra aniversario di mas di 20 empleado

Ta un custumber cu Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) ta celebra aniversario di tur su empleadonan, como muestra di aprecio y gratitud. Durante pandemia tur esakinan a keda posponi pa motibo di e lista largo di protocol cu mester a tene nos mes na dje.

Directiva di FFD a bin cu un idea pa organisa un evento pa celebra aniversario di su habularionan, cu a wordo posponi durante e periodo di pandemia. E evento a bay den un ambiente espectacular den presencia di coleganan y miembronan di bestuur, na Kibaima Grill.

Presidente Alonso Tromp a duna di conoce cu ta aprecia y ta sumamente contento cu e dedicacion di su empleadonan. Alabes, Señor Tromp a keda asombra cu e lista largo di empleado cumpliendo aniversario. Esaki ta demostra un lealtad cu nos empleadonan tin pa cu e fundacion, Tromp a expresa.

FFD kier a felicita tur hubilario pa nan dedicacion y compromiso y ta spera cu esaki por ta un estimulo pa demas coleganan.















CORSOU

Riba derecho Sindical.....

Corsou ta sinti falta di un lider Sindical independiente

WILLEMSTAD - Na Memoria di Felix Chakutoe, su mama Ana Hooi y sindicalista Jacqueline Cras 100 aña pasa trahadonan den haf a bai welga bou di liderato di e marinero Felix Chakutoe pa exsihi derechonan laboral. E siman aki nos a conmemora 100 aña di sindicalismo y di solidaridad, local y internacional.

Actualmente Corsou ta den un gran crisis economico, laboral y humano, causa parcialmente pa e crisis na Venezuela, seramento di PdVSA y mas recien COVID 19. Ta bin aserca cu nos poblacion ta disminuyendo, gradualmente e habitantenan di Corsou ta birando menos y nos cu tei ainda ta birando bieu.

Ta importante pa conmemora Felix Chacutoe en bista di desaroyonan di ultimo temponan aki na Corsou. Actualmente personanan cu tin un trabou fast, formal, tin miedo pa habri nan boca ora tin inhusticia, pa evita represalia y pa perde nan trabou. Nan ta mantene silencio of simplemente nan ta bai. Manera ta conoci e ultimo 30 añanan hopi di nos hendenan a bai for di Corsou, hui bai, Hulanda.

E crisis menciona aki tin un impacto mucho mas grandi pa e miles di trahadonan no registra. Nan ta sufri abuso di parti di nan doñonan di trabou, mal pago, explotacion of menasa cu ta yama polis pa sera y deporta nan. Hopi di nan, migrantenan di Haiti, Colombia, Venezuela, etc. a perde nan trabou temporada di pandemia y tambe nan a perde nan permit di estadia. Miles di e trahadonan a purba logra drenta merkado laboral pa via di e programa di Integracion Responsabel, sin logra pa falta di un doño di trabou.

Tin a opta pa simplemente traha independiente. Awe na aña 2022, Corsou ta sinti falta di un persona homber of muhe, un lider independiente y solidario pa vocifera y defende e miles di trahadonan cu ta biba sin proteccion laboral, cu ta biba cu miedo di cai sera pa falta di documento of pa perde tur nan medionan di existencia. Nan ni sikiera tin derecho pa traha, ni independiente ni como empresario.



Simplemente ta prohibi pa traha. Ta importante mientras nos ta recordando 100 aña di existencia di sindicalismo, pa no tapa wowo pa e sector informal enorme cu a crese ultimamente. Pa evita exclucion y explotacion. Pa evita mas informalidad y asina criminalidad. Laga nos rebiba e spirito di solidaridad. Ban biba nos cultura di solidaridad, igualdad y fraternidad pa evita un apartheid entre esnan registra y formal y esnan invisibel.

Cu mas inclucion tin mas cresemento economico, lo crea un balansa nobo den nos infrastructura social y medico, pasobra tur esnan exclui por y kier paga nan mes seguro medico y cumpli cu debernan manera paga impuesto. Inclui den nos sociedad e gran forsa laboral invisibel di hende jong cu talento empresarial y profesional. Duna nan un chens pa registra y integra. Pa bienestar di nos tur. Inchi Witteveen

CORSOU

Druusje Jansen a haña invitacion di Sr. Runny Margarita pa expone su cuadronan y regala un buki di poesia

WILLEMSTAD - Recientemente na Amsterdam Karavan di Arte bou di iniciativa di Sr. Runny Margarita a invita diferente artista pa expone nan arte na Dappershuis.

Na e sitio aki por tene charla, exposicion di cuadronan di pintura, workshopnan y hopi mas. Cu orguyo nos ta participa cu nos yiu di Corsou Druusje Jansen a haña invitacion di Sr. Runny Margarita pa expone su cuadronan y tambe a regala un buki di poesia.

E publicacion di e buki aki a tuma luga na Hulanda. Druusje Jansen ta conoci aki na Corsou pa su tantisimo talentonan: pintora, escritora, declamadora y presentado di e seccion di motivacion cu Druusje na canal 13 TvDirect.

Entre e artistanan cu tambe a expone nan arte y demas invitadonan tabata presente Minister Plenipotenciario Carlson Manuel. Nos ta desea Druusje Jansen tur clase di exito den su carera artistico. Riba e fotononan por mira Druusje Jansen hunto cu Minister Plenipotenciario Carlson Manuel y tambe potret di su cuadronan y e buki di poesia.





UoC a duna presentacion di actividadnan investigativo na Representacion di Hulanda

WILLEMSTAD - Recientemente Representacion di Hulanda na Willemstad a ricibi bishita di Margo Groenewoud y Ergün Erkocu; ambos persona ta conecta na Universidad di Corsou. Nan a duna trahadonan di Representacion di Hulanda un presentacion sumamente interesante tocante nan actividadnan investigativo, tanto esnan actual como esnan cu mester tuma luga ainda. Serca Margo ta trata di digitalisacion di herencia, a base di un asercamento transnacional – en particular Caribense – cu entre otro ta resulta den database digital cu materia historico cu ta facilmente accesibel y cu enseñansa tambe por beneficia di dje.

Ergün a presenta un seri di proyecto di estudio cu hopi biaha tabata relaciona cu mehoracion di e ambiente laboral y di bibienda na Corsou, solucionnan pa problematica di planificacion urbano y di medio ambiente y autosufisiencia. Alabes tin e posibilidad cu por trata e resultado di e proyectonan di estudio aki internacionalmente. Den nan asercamento colaboracion ta para central; cu stakeholder lokal, manera instancianan di investigacion den region, na Hulanda y mas aleu.

E liña cora den nan presentacion tabata – banda di perseverancia – con cu relativamente tiki recurso bo por realisa e resultado maximo pa awor y den futuro cu tin un impacto grandi riba bo comunidad. Representacion di Hulanda a gradici Margo y Ergün pa nan actividadnan positivo y relevante na beneficio di Corsou y otro stakeholder den Reino (y pafo) y ta desea nan tur clase di exito y sosten cu ehecucion di nan plannan.

CORSOU

Corsou mester di mas sindicalista !

WILLEMSTAD – Sector sindical mester cuminsa inverti den formacion y educacion di nan organisacion y miembronan. Asina minister Sithree van Heydoorn a bisa diadomingo na conmemoracion di 100 aña Lucha Laboral. Segun minister van Heydoorn falta formacion den analisa y compronde un contrato colectivo, falta formacion den technica di negosacion y formacion den conocemento di nos leinan laboral. Tambe e mandatario ta constata cu no tin suficiente formashon di ciudadanonan cu aspiracion sindical. Ora ami como yiu di hende humilde, sali for di clase trahado analisa Felix Chakoeto su comportacion mi ta sinti mi mes orguyoso di mi origen.

Nos origen ta di hende humilde pero responsabel, nos origin humilde cu no por ser corumpi, pa cosnan di mundo. Pero mas cu tur cos nos origen ta uno caminda Dignidad, Honestidad y Forsa pa logra nos bienestar general. Trabou sindical ta un vocacion y no un herment pa busca gloria y fama. Despues di 100 aña di lucha nos no mester tapa nos wowo pa e realidad sindical cu nos ta biba aki na Corsou.

Demasiado desunion bou di esnan den area sindical, cu como consecuencia cu a debilita e forsa laboral sindical. Van Heydoorn: “ Mi ta contento cu den e historia di 100 aña aki mi por a forma parti di un sindicato cu a scohe pa uni forsa cu un otro sindicato na bienestar di e clase trahado cu nos ta representa y no a scohe pa mas segmentacion.” Traha den union ta hopi importante, e minister a sigi bisa, indica cu ora traha den union, por logra adelanto y prosperidad.



Nos ta biba den un mundo caminda cada biaha di nobo, nos ta keda sorprende pa desaroyonan cu ta afecta nos salud, nos economia, nos finansa y te hasta nos autonomia, pero tambe cuponan di trabou y mas importante cada un di nos su famia. Den un palabra ta nos tur, mi ta ripiti nos tur di un forma of otro a y ta keda afecta pa e desaroyonan aki. Ta p’esei na momento cu nos stop di mira nos luchanan di forma isola y nos hiba e lucha for di un perspectiva amplio, caminda nos ta tene cuenta cu e realidadnan den cual nos ta biba aden, e lucha lo contribui na adelanto di Corsou completo y no na adelanto di un sector so.

Minister van Heydoorn a bisa cu como ciudadano y mandatario e ta baha su cabes y acepta cu mesters pidi Tula pa e warda un rato y no wak ainda, debi cu nos tin hopi cos di drecha ainda. ‘Mescos mi ta convenci cu nos mester pidi Felix Chakoetu tambe pa warda un rato y no wak ainda, debi cu den sindicalismo tambe nos tin hopi cos di drecha ainda.’

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santunan. Salmo 116:15
A fayece den Señor, na edad di 87 aña:



Hipolito Zievinger

***30-01-1935 - †12-07-2022**

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza
Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



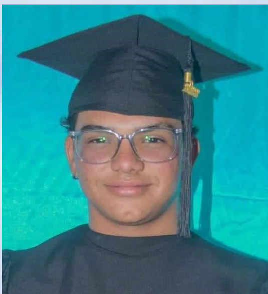
Petra Boekhout-Werleman

***19-07-1922- 16-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza. Cado Wever.

Cu dolor na nos curason nos ta anucia fayecimento di nos yiu ruman nieto subrino amigo stima :



Joseph Anthony van der Linden

***26-04-2005 - †09-07-2022**

Cariñosomnte jama Tuki.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima



Sr. Pablo de Cuba

***02-07-1943 - †15-07-2022**

Cariñosamente yama "Paluchi of Papadushi"

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima



Sra. Vda. Angelica Hernandez-Dirkz

***05 Juni 1932 – † 08 Juli 2022**

Cariñosamente yama Machi of Antin

"Dios so sa"
Nos ta agradecido pa a comparti su bida cu nos. Madu a nace den un otro dimension. unda tin trankilidad, amor, paz y alegria. Den cas serca su Tata Celestial
Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Fermina Werleman-Pereira

***07-07-1936 - †18-07-2022**

Cariñosamente yama "Madu"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y invitacion



Elizabeth E. Webb

24-08-1932 - +13-07-2022

Un danki di curazon na tur famia ,bisiña, conocirnan cu a compaña nos den e momentonan difisil aki.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na misa

Sta. Anna na Noord

diaranson 20 di juli pa 6.30 pm ,

diabierna 22 di juli pa 6.30 pm

dialuna 25 di juli pa 6.30 pm

sigi pa un resamento na kas.

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

"I will lift up my eyes unto the hills, from whence cometh my help." Ps. 121, vs. 1

Rev. Father Sydney Michael Jacob

passed away peacefully at his home on July 12, 2022, surrounded by his beloved family and loved ones. As an ordained priest, Fr. Jacob served faithfully and diligently in various parishes in the Diocese of the North Eastern Caribbean and Aruba.



Father Jacob is survived by his: **Wife:** Avlyn Jacob-Williams

Daughter and Son-In-Law: Rochelle and Jermaine Richardson-Jacob

Grandson: Jaden Richardson

Father Jacob was predeceased by his:

Parents: Nathaniel and Alice Maud Jacob-Gipson

Sister: Lucille Jacob

Relatives: Sisters: Camilla Nicholson-Jacob and Virginia Edwin

Brother: Winston Cleveland Jacob

Niece and Nephews: Zaida, David, and Albert Wilmans

Cousins: Modesta Warner, Ingrid Isaac, and Marilyn Isaac-La Cruz, Nelly Isaac

Tanchi: Mary Defoe-Richardson

Sisters- in- law: Sonia Mongford, Brenda Bridges,Vincia, Charmaine, and Shenette Williams

Brothers-in-law: Carlyle Nicholson, Everton and George Williams Jr

Friends: Erich and Judith Menig, Marlene Gumbs, Mello, Dampi Damberg, Andy and Michelle Osbourne, Lissy Lampe, Fr. Hans Jansen, and Fr. Jairo Maduro, Suzette Vlaun, the Goedgedrag family, Marlene Brooks & staff of the Machebo Beach Resort

Our apologies if in our grief we forgot to mention the names of any other friends/relatives.

Masonic brothers, especially The Middle Chamber, and King Solomon Lodges

The family of Reverend Fr. Jacob would like to make special mention of his voluntary activities in the community: FAVI, FUNARI, Women's Club of Aruba, UNAIDS (Aruba), AIB, Junta de Bombero Dominicano in San Nicolaas, Aruba, and St. Paul's L'Amoreaux Youth Group in Toronto, Canada.

Condolences will take place on Wednesday, July 20, 2022, from 9:00 - 11:00 a.m. at the Inmaculada Concepcion Church in St. Cruz. Funeral Service will begin at 11:00 a.m.

Instead of flowers or wreaths, a donation to FAVI will be highly appreciated. No condolences after the funeral. We thank you for your understanding., our heartfelt apologies if we forgot to mention any relatives or friends in our time of bereavement



Gerencia y Personal di
Aruba Ports Authority N.V. ta extende nan mas sincero condolencia y forsa na famia di

Sra. Maria Magdalena Fingal-Flanegin

Mama di nos colega Roland (Sandro) Fingal

Cu Sra. Maria Magdalena Fingal-Flanegin
sosega na Paz



Eternal rest grant unto them, O Lord,
and let perpetual light shine upon them.
May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Amen.

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Pa mi bolbe haña forsa".
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Maria Catharina Dijkhoff-Petrocthi

***22-10-1948 - †18-07-2022**

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

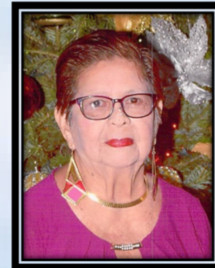


Minguel Croes

***29-09-1940 - †17-07-2022**

Gradicimento

Den nomber di su yiu, suegra, nietonan, bisanieto, rumannan y demas famia ta bai un gradicimento na tur esnan cu na un forma of otro a duna sosten, consuelo y palabra di forsa durante e tempo dificil di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Maria Magdalena Fingal - Flanegin

Mihor conoci como "Pepechi"

Nos ta desea di yama un danki for di profundo di nos curason na su compañera / ayudantenan na cas Marina Fingal, Jolanda Fingal y Pascualita (Ita) Ridderstaat pa nan atencion y dedicación y tambe na e departamento medico cu di un of otro forma a yuda. Un danki na tur famia, conocir y bisiña, nos ta aprecia boso atencion brinda na nos door di bin despedi, yama, manda mensahe y/of whatsapp, cu sigur tabata di gran consuelo. Danki special na e personal di Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio cu tabata di gran ayudo durante e momento dificil aki.

Alabes nos kier a invita boso pa asisti na tres misa na honor di nos defunto:

Diaranson, dia 20 di juli pa 18:30

Diahuebs, dia 21 di juli pa 18:30

Diabierna, dia 22 di juli pa 18:30